

HOT DRINKS

المشروبات الساخنة

SOUQ WAQIF GAHWA	28	قهوة سوق واقف
Qatari gahwa — light-roast beans with cardamom and saffron, served in a dallah with Khalas dates. Enough for two.		قهوة قطرية أصيلة، حبوب بتحميص فاتح مع الهيل والزعفران، تقدم في دلة مع تمر الخلاص. تكفي شخصين.
AL DANA LATTE	30	لاتيه الدانة
Espresso, cardamom and fresh local milk, finished with one drop of date syrup. Named for the great pearl the divers came home with.		إسبريسو مع الهيل وحليب طازج محلي، ولمسة من دبس التمر. يحمل اسم أجمل ما كان يعود به الغواصون.
KARAK AL KHOR	12	كرك الخور
Strong black tea simmered with evaporated milk, cardamom and saffron, the way the fishing towns take it.		شاي أسود قوي يغلى مع الحليب المكثف والهيل والزعفران، كما يعد في بلدات الصيد.
MSHEIREB FLAT WHITE	26	فلات وايت مشيرب
Two ristretto shots under thin, warm milk. Clean and modern, like the district it takes its name from.		جرعتان من الريستريتو تحت طبقة رقيقة من الحليب الدافئ، نظيف وعصري كالحى الذي يحمل اسمه.
AL WAKRAH SAFFRON CORTADO	28	كورتادو الوكرة بالزعفران
Equal espresso and milk, lifted with saffron threads steeped the traditional way.		إسبريسو وحليب بنسب متساوية، مع خيوط الزعفران المنقوعة على الطريقة التقليدية.
DUKHAN DARK MOCHA	32	موكا دخان
Espresso and dark chocolate with a whisper of cardamom. Deep, with a faint smoke to it.		إسبريسو وشوكولاتة داكنة بلمسة من الهيل. عميق بنكهة دخانية هادئة.
SEALINE CAMEL MILK LATTE	34	لاتيه حليب الإبل
Espresso with fresh camel milk and a touch of honey. Lighter than dairy, and entirely of this place.		إسبريسو مع حليب الإبل الطازج ولمسة من العسل. أخف من الحليب البقري، وأصيل في هذه الأرض.
AL JASSASIYA FILTER	32	فلتر الجساسية
Single-origin pour-over — Ethiopian or Brazilian, depending on the season. Ask what is on the brew bar today.		قهوة مقطرة من أصل واحد، إثيوبية أو برازيلية حسب الموسم. اسأل عن قهوة اليوم.
AL BIDDA ESPRESSO	18	إسبريسو البدع
A short, dense double shot with a cocoa finish. The first thing we learned to make properly.		جرعة مزدوجة قصيرة وكثيفة بنهاية كاكاوية. أول ما اتقنا تحضيره.

HOT DRINKS

المشروبات الساخنة

AL ZUBARAH SPICED TURKISH

22

قهوة الزبارة التركية

Finely ground Turkish coffee brewed with cardamom and clove, as the coast has always taken it.

قهوة تركية مطحونة ناعما ومحفزة بالهيل والقرنفل، كما عرفها الساحل دائما

FUWAIRIT GINGER & HONEY

22

زنجبيل فويرط بالعسل

Fresh ginger steeped with lemon and honey. Light on the stomach, good for a long afternoon.

زنجبيل طازج منقوع مع الليمون والعسل. خفيف على المعدة ومناسب لعصر طويل

MAJLIS HOT CHOCOLATE

28

شوكولاتة المجلس

Thick drinking chocolate with rose water and a pinch of sea salt. Made for a long sitting.

شوكولاتة سائلة غنية بماء الورد ورشة ملح البحر. صنعت لجلسة طويلة

COLD DRINKS

المشروبات الباردة

KHOR AL ADAID COLD BREW	28	كولد برو خور العديد
Steeped twenty-four hours for a low-acid, syrup-smooth cup. Named for the inland sea where the desert meets the water.		منقوع أربعاً وعشرين ساعة، منخفض الحموضة وناعم القوام. يحمل اسم البحر الداخلي حيث تلتقي الصحراء بالماء.
KATARA ICED LATTE	28	آيس لاتيه كتارا
Iced latte with vanilla and a trace of rose water. As unhurried as an evening at the amphitheatre.		لاتيه مثلج بالفانيليا ولمسة من ماء الورد. هادئ، كأمنية في المدرج.
LUSAIL SPANISH LATTE	30	لاتيه إسباني لوسيل
Espresso over condensed and fresh milk. Sweet, cold, and finished fast.		إسبريسو على الحليب المكثف والطازج. حلو وبارد ويشرب سريعاً.
GHOUS SHAKERATO	30	شيكيراتو الغوص
Espresso shaken hard over ice until it foams, unsweetened. Named for the diver's one deep breath.		إسبريسو مخفوق بقوة على الثلج حتى يبرغي، بدون سكر. يحمل اسم النفس الواحد العميق للغواص.
SEALINE DATE SHAKE	32	ميلك شيك التمر
Khalas dates blended with fresh milk and a pinch of cardamom. Thick enough to count as lunch.		تمر الخلاص ممزوج بالحليب الطازج ورشة هيل. سميك بما يكفي ليكون وجبة.
AL SHAHANIYA ICED KARAK	18	كرك مثلج
Our karak, chilled and poured over ice. The same spice, half the heat.		كركنا مبردا ويسكب على الثلج. التوابل نفسها، وحرارة أقل.
ZEKREET LEMON MINT	24	ليمون زكريت بالنعناع
Lemon crushed with mint and ice. Sharp and cold, for the hottest part of the day.		ليمون مهروس مع النعناع والثلج. حاد وبارد، لأشد ساعات النهار حرارة.
BIN GHANNAM HIBISCUS COOLER	24	كركديه بن غنام
Hibiscus steeped cold with a little honey. Deep red, faintly tart. Named for Purple Island.		كركديه منقوع بارداً مع قليل من العسل. أحمر غامق بحموضة خفيفة. يحمل اسم الجزيرة الأرجوانية.
SIMAISMA MANGO & PASSION	28	مانجو وباشن فروت
Fresh mango and passion fruit blended with no syrup at all. Only fruit.		مانجو وباشن فروت طازجان بدون أي شراب محلى. فاكهة خالصة.



COLD DRINKS

المشروبات الباردة

AFFOGATO AL RAYYAN

30

أفوجاتو الريان

A double espresso poured over vanilla ice cream. Drink it before it decides what it is.

إسبريسو مزدوج يسكب على آيس كريم الفانيليا. اشربه قبل أن يستقر على هيئته

PASTRIES & PLATES

المخبوزات

FAJR CROISSANT	20	كرواسون الفجر
All-butter croissant, laminated by hand and baked before first light.		كرواسون بالزبدة الكاملة، مطوي يدويا ويُخبز قبل أول ضوء.
LUQAIMAT	24	لقيمات
Golden dough balls, crisp outside and soft within, poured with date syrup and sesame.		كرات عجينة ذهبية، مقرمشة من الخارج وطرية من الداخل، تُسكب بدبس التمر والسمسم.
KHANFAROOSH	24	خنفروش
Saffron and cardamom cake fried to a lace edge. A Gulf sweet older than any café.		كعك الزعفران والهيل يُقلى حتى تتشغل حافته الدانتيلية. حلوى خليجية أقدم من أي مقهى.
CHEBAB WITH DATE SYRUP	26	جباب بدبس التمر
Saffron pancakes served warm with date syrup and cream cheese.		أقراص الجباب بالزعفران تقدم دافئة مع دبس التمر والجبن الكريمي.
RAGAG WITH CHEESE & EGG	28	رقاق بالجبن والبيض
Paper-thin bread crisped on the griddle with melted cheese and egg.		خبز رقيق يُحمص على الصاج مع الجبن الذائب والبيض.
SAFFRON PISTACHIO DANISH	26	دانيش الزعفران والفسق
Danish pastry filled with saffron custard and crushed pistachio.		دانيش محشو بكاسترد الزعفران والفسق المجروش.
DATE & TAHINI LOAF	22	رغيف التمر والطحينة
Wholewheat loaf folded through with dates and tahini. Good plain, better toasted.		رغيف قمح كامل مطوي بالتمر والطحينة. لذيذ ساد، وأفضل محمصاً.
ZAATAR & LABNEH ROLL	20	رول الزعتر واللبننة
Baked roll of thyme, olive oil and strained labneh.		رول مخبوز بالزعتر وزيت الزيتون واللبننة المصفاة.
CHEESE MANAKISH	24	مناقيش الجبن
Flatbread baked with akkawi and halloumi, blistered at the edges.		عجينة مخبوزة بجبن العكاوي والحلوم، محمرة الحواف.
HONEY & SESAME BREAD	24	خبز العسل والسمسم



PASTRIES & PLATES

المخبوزات

Stone-baked loaf brushed with honey and toasted sesame.

رغيف مخبوز على الحجر يُدهن بالعسل والسمن المحمص

MAHALABIA CUP

22

كوب المهلبية

Chilled milk pudding with rose water and pistachio.

مهلبية باردة بماء الورد والفستق

HONEY & DATES

العسل والتمور

Priced per kilogram. Also available in ½ kg and ¼ kg packs.

السعر للكيلوجرام. متوفرة أيضا في عبوات ½ كجم و ¼ كجم

SIDR HONEY

420

عسل السدر

Pure Sidr honey, dense and aromatic — the most prized honey on the Peninsula.

عسل سدر نقي، كثيف وعطري — أعلى أنواع العسل في الجزيرة

SAMR ACACIA HONEY

320

عسل السمر

Light acacia honey from desert samr trees. Delicate, and slow to crystallise.

عسل أكاسيا خفيف من أشجار السمر الصحراوية. لطيف وبطيء التبلور

WILDFLOWER HONEY

280

عسل البراري

Thick multi-flower honey with a deep finish. The one for everyday.

عسل متعدد الأزهار سميك القوام بنهاية عميقة. الأنسب للاستخدام اليومي

KHALAS DATES

110

تمر الخلاص

Soft amber Khalas, caramel-sweet. The date that belongs beside gahwa.

تمر خلاص طري بلون العنبر وحلاوة الكراميل. التمر الذي يُقدم مع القهوة

KHENAIZI DATES

95

تمر الخيزري

Darker and firmer than Khalas, with a light molasses note.

أغمق وأكثر تماسكا من الخلاص، بلمسة من الدبس

AJWA DATES

260

تمر العجوة

Fine Madinah Ajwa — soft, mild, and the most sought-after date in the region.

عجوة المدينة الفاخرة — طرية ومعتدلة، وأكثر التمور طلبا في المنطقة

CHOCOLATE-COATED DATES

180

تمر مغلف بالشوكولاتة

Khalas dates in dark chocolate, made in small batches.

تمر خلاص مغلف بالشوكولاتة الداكنة، يحضر بكميات صغيرة

PISTACHIO-STUFFED DATES

200

تمر محشو بالفستق

Dates filled with whole pistachios and rolled in sesame.

تمر محشو بالفستق الكامل ومغطى بالسمنسم

DATE & CARDAMOM PASTE

90

معجون التمر بالهيل

Smooth date paste ground with cardamom. For bread, or straight from the spoon.

معجون تمر ناعم مطحون مع الهيل. للخبز، أو مباشرة بالملعقة

HONEY DATE PASTE

120

معجون التمر بالعسل



HONEY & DATES

العسل والتمر

Priced per kilogram. Also available in ½ kg and ¼ kg packs.

السعر للكيلوجرام. متوفرة أيضا في عبوات ½ كجم و ¼ كجم

Mashed dates blended with pure honey. A natural sweetener for drinks and baking.

تمر مهروس ممزوج بالعسل النقي. محلي طبيعي للمشروبات والمخبوزات

CAKES

الكيك

Priced slice / whole kilo.

السعر: شريحة / كيلو كامل

SAFFRON & PISTACHIO CAKE

44 / 360

كيك الزعفران والفستق

Sponge layered with saffron cream and ground pistachio.

كيك إسفنجي بطبقات من كريمة الزعفران والفستق المطحون

KARAK CHEESECAKE

46 / 380

تشيز كيك الكرك

Baked cheesecake carrying the spice of our karak, on a buttery biscuit base.

تشيز كيك مخبوز بتوابل الكرك، على قاعدة بسكويت بالزبدة

DATE & CARAMEL CAKE

40 / 320

كيك التمر والكراميل

Soft cake heavy with dates and golden caramel.

كيك طري غني بالتمر والكراميل الذهبي

DARK CHOCOLATE & CARDAMOM

44 / 360

الشوكولاتة الداكنة والهيل

Dark chocolate layers under velvet ganache, balanced with cardamom.

طبقات شوكولاتة داكنة تحت غاناش مخملي، متوازنة بالهيل

BASBOUSA, ALMOND & HONEY

36 / 280

بسبوسة اللوز والعسل

Semolina cake made with ghee and honey, topped with toasted almond.

بسبوسة بالسمن والعسل، مزينة باللوز المحمص

ROSE & COCONUT CAKE

38 / 300

كيك الورد وجوز الهند

Fresh coconut sponge with a rose-scented cream filling.

كيك إسفنجي بجوز الهند الطازج وحشوة كريمة بعطر الورد

CARROT, WALNUT & CINNAMON

38 / 300

كيك الجزر والجوز والقرفة

Dense carrot cake with walnuts, cinnamon and a cream cheese top.

كيك جزر كثيف بالجوز والقرفة وطبقة من الجبن الكريمي

DATE & WALNUT TART

40 / 320

تارت التمر والجوز

Short pastry filled with dates and walnuts, baked dark.

عجينة سابلية محشوة بالتمر والجوز، مخبوزة حتى الغمقان

HONEY & GINGER LOAF

36 / 280

كيك العسل والزنجبيل

Warm loaf made with honey and fresh ginger. Lighter than it looks.

كيك دافئ بالعسل والزنجبيل الطازج. أخف مما يبدو

LOTUS & CREAM CAKE

42 / 340

كيك اللوتس والقشطة



CAKES

الكيك

Priced slice / whole kilo.

السعر: شريحة / كيلو كامل

Caramelised biscuit layers with fresh cream.

طبقات بسكويت مكرمل مع القشطة الطازجة



COFFEE BEANS

حبوب القهوة

250g bags, roasted to order.

أكياس 250 جراما، تحمص عند الطلب

ETHIOPIA SINGLE ORIGIN

85

إثيوبيا أصل واحد

Washed Ethiopian lot — floral, citric, bright. Best as filter.

دفعلة إثيوبية مغسولة — زهرية وحمضية ومشربة. الأفضل كقهوة مقطرة

BRAZIL SINGLE ORIGIN

75

البرازيل أصل واحد

Nutty and low in acidity. The backbone of our espresso.

بنكهة المكسرات وحموضة منخفضة. أساس الإسبريسو عندنا

AHOA HOUSE BLEND

70

AHOA خليط

Our everyday blend, roasted for milk drinks. What the bar runs on.

خليطنا اليومي، محمص لمشروبات الحليب. ما تعمل عليه الطاولة

GAHWA BLEND

60

خليط القهوة العربية

Light-roast beans ground with cardamom, for brewing gahwa at home.

حبوب بتحميم فاتح مطحونة مع الهيل، لتحضير القهوة العربية في البيت

MONTHLY BEAN SUBSCRIPTION

130

الاشتراك الشهري

Two 250g bags a month, roasted to order and delivered. Cancel any time.

كيسان بوزن 250 جراما شهريا، يحمصان عند الطلب ويوصلان. يمكن الإلغاء في أي وقت